



मोम के बच्चे

Zanfan Lasir

- ✎ Southern African Folktale
- 🌐 Wiehan de Jager
- 💬 Nandani
- 💬 Hindi / Mauritian Creole
- 📊 Level 2

(imageless edition)

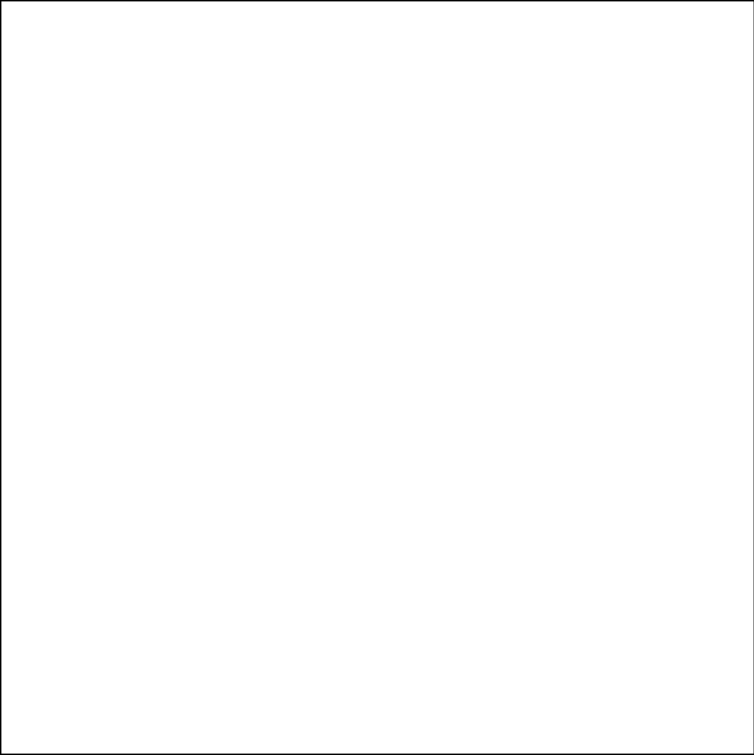




एक समय की बात है, एक बहुत ही खुशहाल परिवार था।

...

Enn fwa, ti ena enn fami bien ere.



वे कभी एक दूसरे से नहीं लड़ते थे। वे घर पर और खेतों में अपने माता-पिता की मदद करते थे।

...

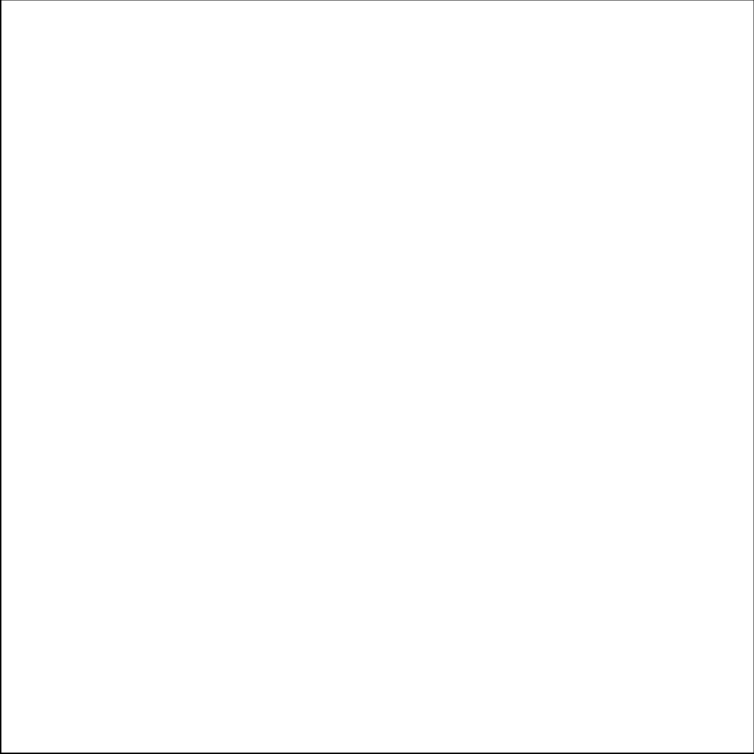
Zame zot pa ti pe lager. Zot ti pe ed zot paran
dan lakaz ek dan karo.



पर उन्हें आग के पास जाने की अनुमति नहीं थी।

...

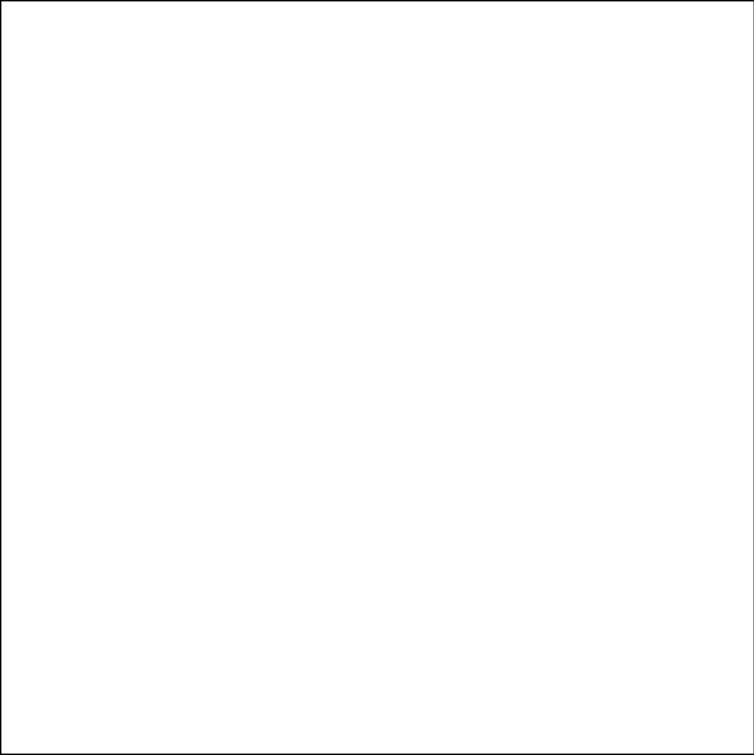
Selman zot pa ti ena drwa koste ek dife.



वे अपना सारा काम रात में करते थे, क्योंकि वे मोम से बने हुए थे।

...

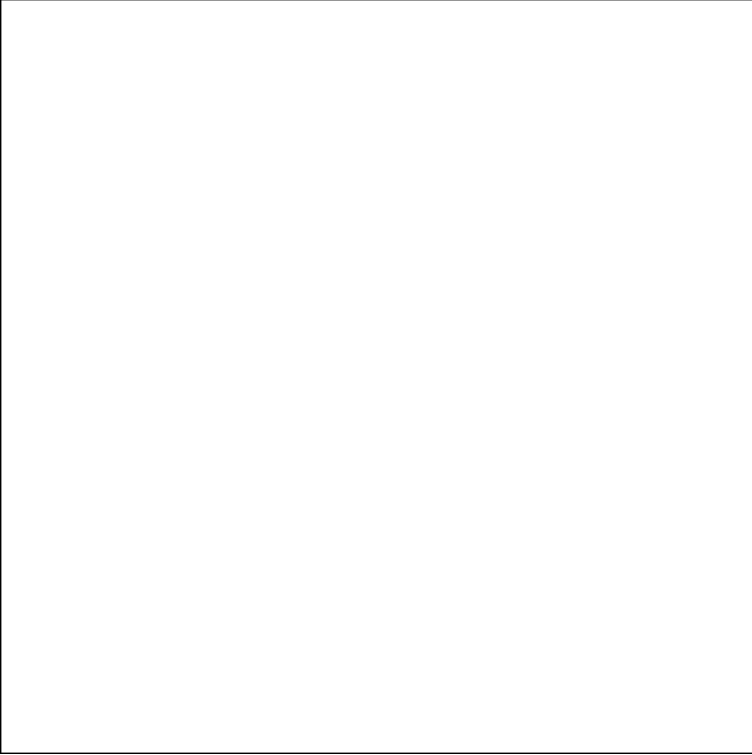
Zot ti bizin fer tou zot travay aswar. Parski zot ti kree ar lasir !



लेकिन उन में से एक लड़के की सूरज की रोशनी में जाने की इच्छा थी।

...

Selman enn bann garson-la ti ena dezir pou
promne dan soley.



एक दिन उसकी जाने की बहुत ज़्यादा इच्छा हुई तो उसके भाइयों ने उसे चेतावनी दी...

...

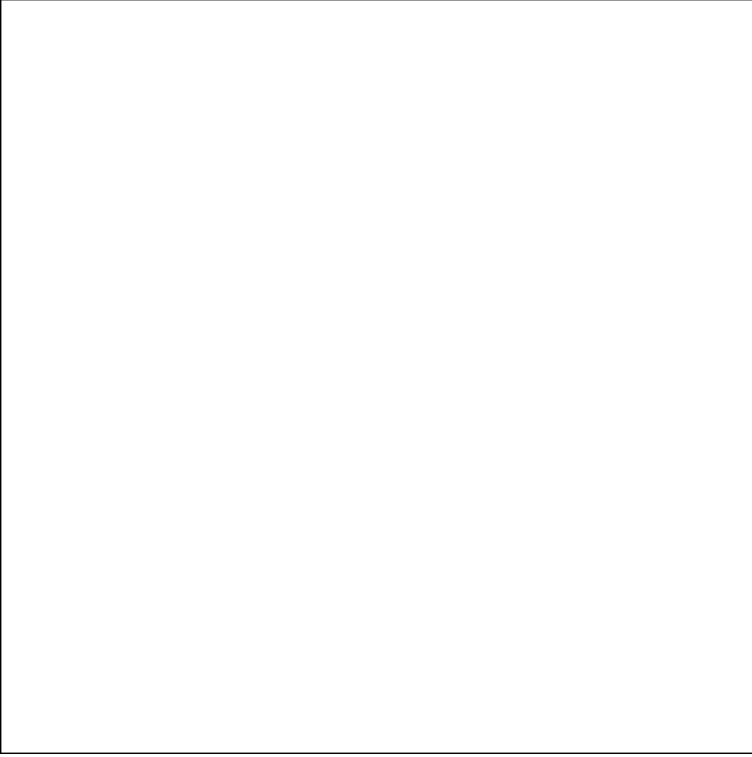
Enn zour so lanvi ti tro for. So bann frer ti averti li...



पर बहुत देर हो चुकी थी! वह गर्म धूप में पिघल गया था।

...

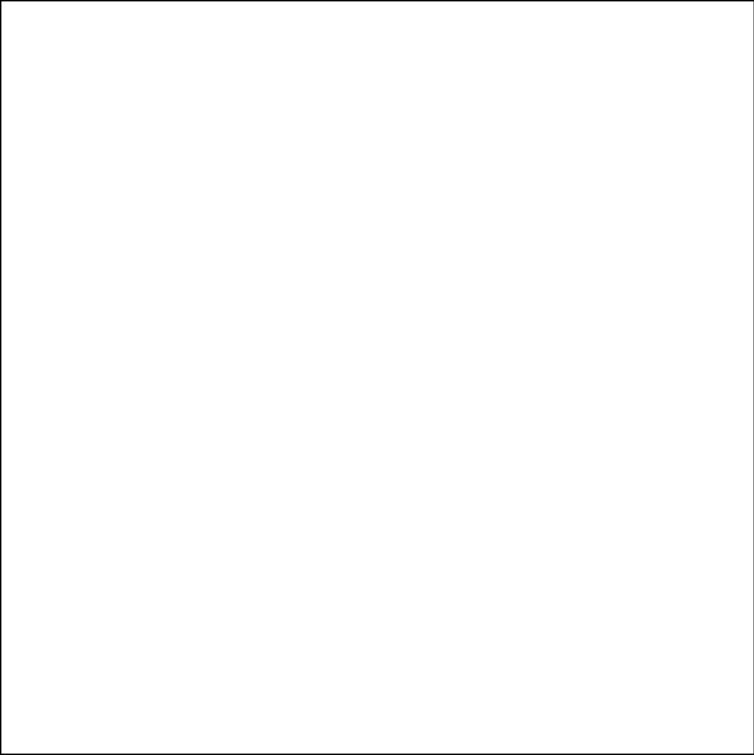
Selman ti tro tar,li'nn fonn dan gro soley.



अपने भाई को पिघलता देख मोम के बच्चे बहुत उदास हो गए।

...

Bann zanfan lasir ti bien sagrin pou trouv zot frer fonn.



पर उन्होंने एक योजना बनाई। उन्होंने उस मोम को एक चिड़िया का आकार दे दिया।

...

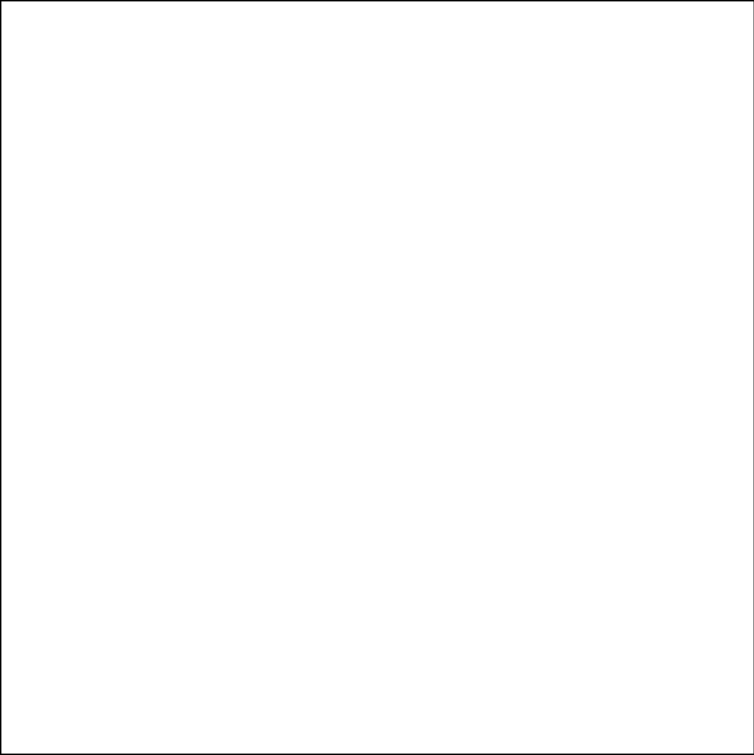
Selman zot finn fer enn plan. Avek enn bout lasir ki ti'nn fonn, zot finn fasonn enn zwazo.



वे अपने चिड़िया बने भाई को एक ऊँचे पहाड़ पर ले गए।

...

Zot finn amenn zot frer zwazo ziska some enn
montagn ot.



और जैसे ही सूरज निकला, वह सुबह की रोशनी में गाता हुआ उड़ गया।

...

Lerla, kan soley finn leve, li'nn sant-sante, li'nn anvol ver lalimier gramatin.



Storybooks Mauritius

global-asp.github.io/storybooks-mauritius

मोम के बच्चे

Zanfan Lasir

Written by: Southern African Folktale

Illustrated by: Wiehan de Jager

Translated by: Nandani (hi), Shameem Oozeerally & MIE French Students (mfe)

This story originates from the African Storybook (africanstorybook.org) and is brought to you by [Storybooks Mauritius](https://global-asp.github.io/storybooks-mauritius) in an effort to provide children's stories in Mauritius's many languages.



This work is licensed under a Creative Commons
[Attribution 3.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by/3.0/).